



The University of Tokyo Center for American Studies  
東京大学大学院総合文化研究科附属アメリカ研究資料センター

CASニューズレター Vol.3 No.2 目次

特集: 世紀末の太平洋地域 / 太平洋研究をめぐる考察 Thoughts on the Pacific and Pacific Studies at Century's End Arif Dirlik	page 1
アメリカ研究セミナー 第二次世界大戦下ハワイにおける 人種とジェンダー 梶川 美穂子	page 3
語り直される日系アメリカ人の歴史 中村 雅子	page 4
資料・余・滴 CD-ROM コレクション 宮内 智代・園田 節子	page 5
1999年度 研究会活動報告	page 6

# *Thoughts on the Pacific and Pacific Studies at Century's End*

—Arif Dirlik



The economic recession in East and Southeast Asia since 1997 has burst the Asia Pacific bubble and, for the time at least, has put an end to unbridled speculation about the “Pacific Century” and its variants. From the hopes of the global capitalist economy the dragons and tigers of only a decade ago have turned into its clients and dependencies. “Confucian capitalism” has turned almost overnight into “crony capitalism.” Pacific Asia, the motive force behind the emergence of the contemporary discourse on the Pacific has not lost its importance in the present and the future of capitalism, but it is now a distant third in the triadic power structure of global capitalism, behind not only a flourishing US economy but also a Europe emboldened by its renewal through the new European Union. For the moment, at least, Pacific Asia seems most conspicuous as the location once again for potential conflict with global consequences, while the various societies of Southeast Asia are threatened by political upheaval and fragmentation.

The disillusionment with the collapse of a manufactured Pacific dream may well give way to national withdrawal and

conflict. The Pacific dream of the last two-three decades was not entirely new, of course, and neither was the struggle for Pacific hegemony it concealed behind its enthusiastic rhetoric. What was new was the proliferation of participants in the manufacturing of the dream, the newcomers into the ranks of capitalism who have been anxious to assert their presence in the discourse of the Pacific. If the discourse on the Pacific in its latest resurgence was expressed as a discourse on the Pacific Rim, that privileged the so-called “Neo-Confucian” societies of East and Southeast Asia, and turned “Confucianism” into a stand-in for “Asian values,” the leaders and intellectuals who spoke for these newcomers played a major part in the discursive turn.

The new entrants have also compli-

cated the configurations of hegemony. Pacific formations over the last two centuries, but especially since the end of the nineteenth century, have been marked by rises and falls, and attended by contention over hegemony. It was no different in its latest phase--except that it had new contenders for the power to define the region, most prominently, the People's Republic of China. If it was enthusiasm over the Pacific that most has captured attention over the last two decades, the potential for conflict was visible throughout in lapses of the rhetoric. In the United States, the Japan-bashing of the 1980s has given way since the early nineties to China-bashing. The Japanese and Chinese have responded by declaring their ability to say, “no.” In the meantime, China seeks to assert itself as a regional hegemon in Pacific Asia, which is no more welcome to other Chinese societies in the region than it is to Japanese, Koreans and Southeast Asians.

While scholarship on the Pacific must of necessity take cognizance of immediate issues in the shaping of the region, I think it is best served by a long time historical vision that keeps these issues in perspective, and is informed by a

critical appreciation of discourses on the region, both for what they say, and what they do not. I will offer here a few thoughts that might also serve as pointers to agenda for research.

First, I think it is possible to speak of a Pacific formation both in terms of historically changing material processes and as a discourse. Human motions, commodity exchanges, culture flows have shaped the Pacific over the centuries; but the particular historical configurations of these processes, and the structures they have generated, have also produced different spatializations of the Pacific. These spatializations are intimately related to different ideas of the Pacific, and the discursive production of the Pacific. Hence we must read the latter not only for what they include, but also for what they exclude. Pacific Rim discourse, for example, in privileging North America and Pacific Asia, produced a spatialization of the Pacific that erased not only what was in the Rim, but large parts of the Rim itself that seemed marginal to the particular interactions that informed the discourse. In the process, it also rendered invisible the fact that the Pacific as the new frontier of capitalist development was the product of a history of colonialism and conflict.

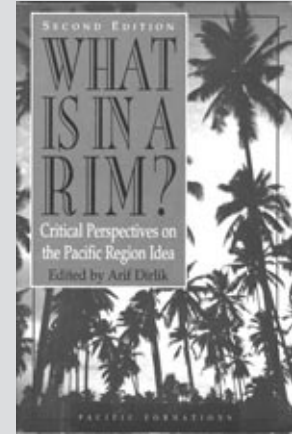
Secondly, the various spatializations of the Pacific do not represent merely temporal products that succeed one another in the evolution toward a Pacific totality, but they coexist temporally. In other words, the Pacific really consists of numbers of historically shifting Pacific formations that do not present themselves merely as components of a Pacific totality, but contending regions economically, politically and culturally. If it is possible at all to speak of a Pacific history, it is necessary also to recognize that the Pacific peoples are divided by their common history. It is necessary also to recognize, especially from the perspective of people's motions, that the Pacific may not be containable within a Rim conceived physically. People's motions originating somewhere in the Pacific have long overflowed the Rim, as with Chinese migrations over the globe, or Japanese migrations to Brazil.

Peoples of the Pacific are divided in other ways as well. The economic formations of the Pacific that have benefited some have meant for others the destruction of the ecology and ways of life bound with it; the marginalization and oppression, if not the near extinction, of

indigenous peoples; the production of Pacific Third Worlds; the formation of migrant working classes, and the severe exploitation of women and child labor. These products of Pacific economic formations have been absent from the discourses on the Pacific until recently, and even now, we have only a vague understanding of their configurations, and their place in a Pacific (in contrast to a national) formation. On the other hand, as in colonial or neo-colonial spaces in general, the oppressed and marginalized populations of the Pacific are now beginning to move around within the same spaces that produced them in the first place, headed for Pacific "First Worlds," which present the latter with unprecedented social and cultural challenges.

Migrations around the Pacific also have given rise to unprecedented questions of national cultural identity. This is quite evident in the case of Chinese migrations, which not only have produced new Chinese societies, but also appreciable Chinese presence in many other societies. The result has been to raise questions about "the meaning of Chineseness." Similar questions of cultural identity are perceptible among many other populations, from the Japanese to the Filipino/a to Samoans. We need to remember that questions of cultural identity are also political questions, as they challenge the assumption of cultural identity as a bedrock of national identity and unity. The list could go on, and I am sure that others could add their lists to mine. What is important here is that discourses on the Pacific motivated by service to existing and emergent structures of power disguise the most important long-term and structural issues raised by Pacific formations. Like the globalization discourse which it did much to empower, the discourse of the Pacific is laden with contradictions which it seeks to contain and disguise. Critical scholarship on the Pacific needs to address these contradictions; not merely or most importantly for abstract scholarly ends, but because they bear upon the lives of all the people who inhabit the region so named. The bursting of the Pacific bubble has rendered visible many of these contradictions. Now may be an opportune time to establish Pacific studies on a critical basis.

-----  
**Arif Dirlik:** Professor of History and Adjunct Professor of Cultural Anthropology, Duke University



Arif Dirlik, ed., *What Is in a Rim?* (1998)

## FRONT PAGE

### 世紀末の太平洋地域 / 太平洋研究をめぐる考察

アリフ・ダーリク

第三のグローバルな資本主義圏を形成するアジア太平洋は、一方で地球規模の軋轢を起こし、他方で域内に政治的な動乱や分裂状態を孕みつつ、そのプレゼンスを顕在化させている。複雑な動きを見せるこのアジア太平洋研究をめぐる言説を批判的かつ歴史的に捉えるには以下の点が重要である。第一は、太平洋地域の編成を歴史的な変化から眺めることである。第二は、太平洋地域はある全体性に向けて発展しているのではなく、せめぎ合いながらその場その場で部分が共存しているに過ぎない点を自覚することである。その他に、太平洋地域周辺での人の動きがナショナルな文化的アイデンティティをめぐる問いを惹起したことも忘れてはならない。華僑の存在によって「中国人性の意味」そのものが問われたし、文化的アイデンティティをナショナル・アイデンティティの要とする前提も再考を迫られた。総じて、太平洋地域をめぐる言説は矛盾に満ちており、それらと向き合うことからしか批判的な研究は始まらない。

[要約: 村田勝幸]

-----  
 アリフ・ダーリク: デューク大学歴史学部教授、文化人類学部併任教授)

# 第二次世界大戦下 ハワイにおける人種と ジェンダー

—— ベイリー研究セミナー参加記

梶川 美穂子

1999年6月3日、ニューメキシコ大学 アメリカ研究学部のパス・ベイリー教授をアメリカ研究資料センターに迎えて講演会が行われた。「Constructing Race and Gender on the Border of War: The Politics of Identity in World War II Hawaii」と題された講演で、ベイリー教授は、第二次世界大戦下のハワイにおける米軍兵士たちのアイデンティティ(再)形成のプロセスを人種、ジェンダーという二つの分析視座から語った。今日、世界的規模で拡大する人口の移動やグローバル化の時代潮流を反映して、偏狭的ナショナリズムや地域研究の閉鎖性を問題化する議論が活発に繰り返されている。そのような国民国家の枠組みへの挑戦に対して、ベイリー教授の講演は、統一体としての国家や国民文化と、国家の中に存在する多様性の問題を対立させるのではなく、相互の関係を実証的に問い直す試みとして大変意義深いものであった。

ベイリー教授は、まず、第二次世界大戦開戦によってもたらされたハワイ社会の構造的変化を説明した。ハワイは、1941年12月の真珠湾攻撃と太平洋戦争開戦を契機に合衆国本土各地から多数の米軍兵士や軍関係者達が押し寄せたことで、多様なアメリカ人が出会い、接触し、時には摩擦を引き起こす空間を形成した。戦争に勝つための国家の統一が求められる中、ハワイでは様々な人々が接触したことで、国民共同体内に存在する差異や対立が強調された。合衆国本土出身の米軍兵士たちは、特に人種やエスニシティについての差異や多様性を大戦下のハワイで直接的に体験したことで、既知のものとは全く異なる人種意識にもとづいたアイデンティティ(再)形成のプロセスをたどることとなった。

また、戦争によって、国家の中に存在する男女の差異も強調された。開戦による米軍兵士の流入に伴い、軍事拠点ハワイには男性人口の激増とそれに見合う数の女性の不足が生じた。オアフ島の歓楽街、Hotel Streetには売春宿が立ち並び、米軍の管轄下のもと

で兵士相手の売春が行われるようになった。一方、地上戦を免れた合衆国では、国のために死ぬこと、殺すことについての同意に基づく戦争プロジェクトに女性が直接的に参加しなかったことから、性差にもとづく極端な男女の役割分担が構築された。このように、戦争によって男女の間に存在する差異や隔たりが際立つ結果となったが、その一方で、人種、民族の境を越えた男女の接触が生まれ、男女が差異や相互補完性を強調することで双方を結ぶ新たな形の連携を不安定ながらも築いていったことをベイリー教授は指摘した。最後に、ベイリー教授は、第二次世界大戦下のハワイにおける米軍兵士たちと彼らをとりにくく多様なアメリカ人の出会いと摩擦を、1950年代、60年代の合衆国の公民権運動を予見するものとしてとらえる歴史観を提示して講演を締めくくった。

セミナー参加者からは数多くの質問が寄せられたが、とくに本講演のもととなったベイリー教授とデイヴィッド・ファーバー教授の共著、『The First Strange Place: Race and War in World War II Hawaii』についての質問が目立った。本著の優れた特徴として、公的な資料に加えて、日記などの個人的な記録を活用した丁寧な資料分析が挙げられるが、それを反映してか、個人情報に関する資料収集の方法や、インフォーマントとの関係作りについての質問が相次いだ。ベイリー教授は、個人的な資料を多用したその研究方法について、インフォーマントたちとの個人的な友情関係ゆえに、彼女の語りが「センチメンタル」になった面もありそれが本著の弱点でもあると述べた。しかし、そのような研究対象に対する愛情や思い入れの強さは、弱点というよりはベイリー教授の研究スタイルにおける魅力的な特徴のひとつであるように私には思われた。

さらに議論を発展させるならば、フォーコーらによって論じられてきた国家による性の管理や、ナショナリズム形成における人種・ジェンダー・階級の相互作用の問題などを今回の講演の延長に設定することが出来るだろう。これらの問題を検討することが、地域研究の閉鎖性への批判に応えつつ地域の重要性やその意義を示す具体的な学問的介入方法を探るための糸口となるのではないかと思われる。

(かじかわ みほこ・コーネル大学院)



パス・ベイリー氏



ベイリー氏(左)と司会者の矢口祐人氏(東京大学) [右]  
1999年6月3日

# 語り直される日系 アメリカ人の歴史

— キムラ・ヤノ、ノムラ研究セミナー参加記

中村 雅子

近年、抑圧され周縁化されてきた諸集団の過去を修復しアメリカ史の文脈のなかで再構築するうえで、記憶、個人史、パブリックとの関わりに重点を置いた研究が注目されている。日系アメリカ人の歴史も例外ではない。1999年9月27日、こうした動向を代表する2人の日系アメリカ人研究者、全米日系人博物館キュレーターのアケミ・キムラ・ヤノ氏とワシントン大学助教授のゲイル・ノムラ氏から、日系人史を修復する近年の試みについて、貴重な話をうかがうことができた。

ロサンゼルス全米日系人博物館のキュレーターとして記憶の断片の収集・編集に携わるキムラ・ヤノ氏は、日系人ひとりひとりの個人史を重視し、その集積から集積的物語を再構築する。まず、展示で取り上げる地域が決まると、現地でボランティアを組織し、写真や生活資料だけでなく日系人の体験や生活を聞き集める。そうして集められた「日本人が「日系人」になる物語を、歴史的な写真や生活資料、絵画に加え、復元された強制収容所のバラック、コンピューター、子供の視点から語るビデオ等を通じて多様な来館者に向かって多角的に語り直す。このような試みの数々をキムラ・ヤノ氏は多くのスライドを用いて紹介した。

ノムラ氏は、これまで比較的知られていない中西部に住む日系人の歴史を、一人でも多くの体験に基づき再構築しようと試みてきた。ノムラ氏の講演は、1997年から実施されているプロジェクトの経過報告であった。ノムラ氏は、700人近いアンケート調査の統計を基に、彼らが西海



Dorothea Lange, *One Nation Invisibile*. San Francisco, 1942

岸の日系人とは異なる経験とアイデンティティを持つ一方で、西海岸が「home」だという意識を共有していることを強調した。さらに、中西部の日系人の多様性、そして記憶のもつ曖昧さにも触れた。掘り起こされた彼らの記憶は、今後、研究者だけでなく、CD-ROMやインターネットを通じて広く公開される。

日系人が辿った足跡を記憶を基に再構築する可能性と問題点、そして過去を現在、未来に結びつける重要性を論じた両氏の講演は、非常に刺激的で意義深いものであった。

(なかむらまさこ・津田塾大学院)



左から ノムラ氏、キムラ・ヤノ氏、司会的小林富久子氏 (早稲田大学) 1999年9月27日



Japanese American National Museum

資・料・余・滴・

CD-ROM  
コレクション

宮内 智代・園田 節子



Congressional Research Service Index



America: History and Life

CD-ROMやインターネットなどの電子メディアで提供される資料の検索用端末を、アメリカ研究資料センターは昨年リニューアルしました。また利用者の方からリクエストの多いCD-ROMについてはCD-ROMサーバーを導入することで貸借手続きを簡素化し、端末から直接閲覧できるようにしています。現在センターでは、30タイトルをこえるCD-ROMを所蔵していますが、今回、その所蔵CD-ROMを利用した情報検索について簡単にご紹介します。

たとえば日本国内で発行されている文献を見つめたいとき、書籍でしたら国立国会図書館の和書目録であるJ-BISCで、主に雑誌記事や掲載論文の場合は雑誌記事索引で探してみてください。ともに国立国会図書館が編纂しており、1985年以降に出版された文献については、この二つでおおむね調べ出すことができます。

英語の書籍は、米国の出版目録Books in Printで検索できます。また英語の文献索引は分野別にいろいろデータベースが出版されています。たとえば、ABC POL SCIは政治学関係300誌について収録した記事索引です。America: History and Lifeではアメリカとカナダの歴史と文化に関する書籍や学位・雑誌論文を、MLA International Bibliographyでは文学・言語学関連の記事を検索することができます。人文科学関係の記事索引であるHumanities Indexでは、論文だけでなく書評についても調べることができます。また、TIMEやNewsweekなどの一般的な雑誌について知りたいことがある場合は、Reader's Guideが便利です。これは、アメリカとカナダで発行される主要な一般雑誌の記事や書評のインデックスを収録しています。

米国の新聞については、ProQuest Newspapers Abstractsで調べて下さい。これは米国有力地方紙13紙についての、アブストラクト付きの新聞記事索引です。多くのCD-ROM

では収録しているテキストデータ全体への検索が可能です。インデックス中の単語に対してははもちろんのこと、アブストラクトが付いていればそこに検索をかけることもできます。たとえば、あるテーマについて書かれた文献のリストが欲しい場合、タイトル中の単語を頼りに検索した場合でもある程度は拾い出すことができますが、ProQuest Newspapers Abstractsのようにアブストラクトが付いていれば、より網羅的に文献を探ることができるのです。あるいはデータベースによっては、項目検索のためのキーワードが設定されていることもありますので試してみてください。

米国会議および政府関係については、Congressional Research Service Index<sup>註1</sup>で1916年からの米国会議調査局の報告書のインデックスとアブストラクトを検索できます。またUnited States Code Annotatedは発行元のウエスト社の注釈が付いた米国の主題別法令集です。

その他歴史史料関係ではEarly American Imprints: Evans<sup>註2</sup>があります。これは1639年から1800年までの書籍・パンフレット・広告など、アメリカのあらゆる出版物を収録した同名のマイクロフィッシュコレクションのインデックスとアブストラクトです。またLand mark Documents in American Historyは1492年の「新大陸発見」から現在にいたる500余年の間に、アメリカの歴史に深くかかわった法律や条約・手紙などの一次史料約千件について、そのフルテキストを解説とともに収録しています。

辞書や百科事典などレファレンス用の図書も最近CD-ROM化が進んでいます。CD-ROMによる検索の利点はスピードの速さ、データ間の相互参照の容易さなどにありますが、それら冊子体にはない検索機能を最も有効に活用できるのがこのレファレンスの分野です。たとえば米国の代表的な百科事典であるEncyclopedia Americana1995年版は、

冊子体では全30巻におよぶ膨大なものですが、CD-ROM版ではそのすべてが1枚に収録されています。また1980年代までの米国の著名な故人約二万人の伝記を参考文献付きで辞典形式で収録しているDictionary of American Biographyも近年CD-ROM化されました。文中にてくる別の人物についてはその人物のページにリンクが張られているため、関連事項の検索が容易です。Current Biographyはアメリカを中心に世界で活躍している人物について解説する月刊誌ですが、そのCD-ROM版には1940-1995年分のインデックスと1983-1995年分のフルテキストが収録されています。

このほかにアメリカの文化を写真や音楽を使って紹介するマルチメディア系のCD-ROMもあります。Who Built America?は社会史の観点から、建国以来のアメリカ史を移民の流れを中心に綴ったマルチメディアの歴史書です。移民に関する当時の貴重な映像や音楽等が数多く収録され、エスニックグループについて目と耳で知ることが出来ます。またApple Pie Musicは建国から第二次世界大戦までのアメリカ音楽の歴史を扱っています。キーワードで音楽史について調べられるだけでなく、ジャズやフォークソング、ロック等の分野ごとの代表的な曲を実際に聴くことができます。

このほかセンターはCD-ROMのコレクションを随時拡充していますので、ご利用の際は受付カウンターでご質問下さい。

(みやうちともよ・太平洋変動科研システム管理  
そだせつこ・東京大学院)

註1. アメリカ研究資料センターでCRSのマイクロフィッシュコレクションの一部 Economic Issues: Studies and Issue Briefs of the Congressional Research Service を所蔵。

註2. アメリカ研究資料センターでEarly American Imprints: Evans およびShaw-Shoemaker(1800-1819)のマイクロフィッシュコレクションを所蔵。

## 1999年度 研究会活動報告

## 研究会

テーマ	講師/所属機関	司会	期日	共催者
Economic Crisis and Affirmative Actions in the 1930s: When White Women Became More Like Black Women	Lois Rita Helmbold San Jose State University	瀧田 佳子	1999. 5. 8	日本アメリカ学会
Race and National Security: Black Internationalism and the Double V in World War II	Marc S. Gallicchio Villanova University	矢口 祐人	1999. 5. 18	日本アメリカ学会
ハワイにおける太平洋地域研究の状況	吉原 真里 ハワイ大学	油井大三郎	1999. 5. 24	米国太平洋変動 科研
Constructing Race and Gender on the Border of War: The Politics of Identity in World War II Hawaii	Beth Bailey University of New Mexico	矢口 祐人	1999. 6. 3	日本アメリカ学会
Public Art in the Postwar America	Casey Nelson Blake Washington University	能登路雅子	1999. 7. 2	日本アメリカ学会
太平洋イメージの歴史と現状	遠藤 泰生 東京大学  大庭 三枝 日本学術振興会特別研究員	油井大三郎	1999. 7. 7	米国太平洋変動 科研
カリフォルニア地域の太平洋地域研究センター	片田さおり 南カリフォルニア大学	油井大三郎	1999. 7. 12	米国太平洋変動 科研
Japanese Americans at Midwestern Crossroads: A Survey Report Collecting and Constructing Japanese American History	Gail Nomura University of Washington Akemi Kikumura-Yano Japanese American Int'l Museum	小林富久子	1999. 9. 27	日本アメリカ学会
Nisei Women Journalists, Writers, and Poets: Developing a Japanese American Voice	Valerie J. Matsumoto University of California, Los Angeles	瀧田 佳子	1999. 10. 4	日本アメリカ学会
Bringing History Back In: of Diasporas, Hybridities, Places, and Histories	Arif Dirlik Duke University	遠藤 泰生	2000. 1. 14	日本アメリカ学会
Representing the People in Postwar American Film	John Bodnar Indiana University	中條 献	2000. 3. 7	日本アメリカ学会 アメリカ史研究会

## 第6回公開シンポジウム

「パシフィック・ディアスポラ 太平洋地域における  
ヒトと文化の越境」

日時: 1999年11月28日

場所: 教養学部13号館1323番教室

挨拶: 山内 昌之

(東京大学大学院総合文化研究科評議員)

司会: 瀧田 佳子

(東京大学大学院総合文化研究科教授)

報告: 今福 龍太(札幌大学文化学部教授)

矢口 祐人

(東京大学大学院総合文化研究科助教授)

村上 由見子(ノンフィクション作家)

ユージ・イチオカ

(カリフォルニア大学ロサンゼルス校教授)

コメンテーター: 遠藤 泰生

(東京大学大学院総合文化研究科助教授)

## 位置と役割に関する総合的研究」

(代表: 油井 大三郎)

## 出版活動

『CASニューズレター』

(第3巻第1号1999年9月発行、第3巻第2号  
2000年3月発行予定)

『東京大学アメリカン・スタディーズ』

(第5号2000年3月刊行予定)

アメリカ研究資料センター・アメリカ研究叢書:

油井 大三郎、遠藤 泰生編『多文化主義の

アメリカ 揺らぐナショナル・アイデンティティ』

(東京大学出版会、1999年5月刊行)

瀧田佳子著『アメリカン・ライフへのまなざし』

(東京大学出版会、2000年3月刊行)

## お知らせ

アメリカ研究資料センターは、2000年4月1日より「アメリカ太平洋地域研究センター」に改組されます。従来の北米研究に加え、オーストラリア・ニュージーランドを含む太平洋地域をも研究対象とする研究機関となりますが、図書の収集・貸出機能は維持してゆきますので、今後共センターをよろしくお願ひ申し上げます。

## アメリカ研究資料センター運営委員会(1999年度)

大学院総合文化研究科長・教養学部長 浅野 攝郎 教授(センター長)

(地域文化研究専攻) 油井大三郎 教授(運営委員長)

(言語情報科学専攻) 林 文代 教授

(超域文化科学専攻) 瀧田 佳子 教授

(国際社会科学専攻) 山本 吉宣 教授

(生命環境科学系) 友田 修司 教授

(相関基礎科学系) 岡本 拓司 講師

(広域システム科学系) 谷内 達 教授

(地域文化研究専攻・委嘱委員) 木村 秀雄 教授

(アメリカ研究資料センター・委嘱委員) 遠藤 泰生 助教授

大学院法政政治学研究所・法学部 五十嵐武士 教授

樋口 範雄 教授

大学院人文社会系研究科・文学部 庄司 興吉 教授

平石 貴樹 教授

大学院経済学研究所・経済学部 福田 慎一 助教授

柳川 範之 助教授

大学院教育学研究所・教育学部 佐藤 一子 教授

社会科学研究所 渋谷 博史 教授

社会情報研究所 吉見 俊哉 助教授

以上19名

CAS ニューズレター Vol.3 No.2

平成12年3月31日発行

発行: 東京大学大学院総合文化研究科附属アメリカ研究資料センター

〒153-8902 東京都目黒区駒場 3-8-1

TEL 03-5454-6137 FAX 03-5454-6160

http://www.cas.c.u-tokyo.ac.jp/

編集: 遠藤 泰生・當間 麗

制作: メディアフロント

〒151-0053 東京都渋谷区代々木 4-9-5-313

TEL 03-3373-6521 FAX 03-3373-6527